



## Publican primera antología de Neruda en hebreo

*Veinte poemas de amor y una canción desesperada, España en el corazón* - escrita tras la Guerra Civil de 1936-, del *Canto General* y de *Estravagario*, son algunas de las piezas que incluye la primera antología en hebreo de la obra del poeta chileno Pablo Neruda, traducida y realizada por la escritora Tal Nitzán-Keren.

La presentación, titulada *Shirim* (Poemas), es mañana en la casa y museo del

poeta nacional judío Jam Najman Bialik, en Tel Aviv y la editorial Keshev se hará cargo de su publicación.

La obra literaria de Neftali Reyes Basoalto -el verdadero nombre de nuestro Premio Nobel- ha sido traducida a casi todos los idiomas y dialectos, incluyendo el ruso, el checo, el inglés y ahora la lengua hebrea.

"En la década del cincuenta se dio a conocer una ver-

sión de poemas de Neruda, pero no fueron traducidos del original en castellano", informó el escritor y periodista Mario Vainstein, quien tradujo años después algunos de ellos para revistas literarias.

El periodista afirmó además que "se trata de una selección muy bien hecha que justifica, una vez más, que Nitzán-Keren se haya hecho acreedora al Premio Chernijowsky de Traducción". JERUSALÉN/EFE

Publimetro 8-V-2002 P 13

603200

## Publica primera antología de Neruda en hebreo [artículo]

Libros y documentos

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

Publica primera antología de Neruda en hebreo [artículo]

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)